



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 19 Νοεμβρίου 2021
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2021/0366 (COD)

14151/21
ADD 1

FORETS 78
AGRI 566
ENV 914
CLIMA 399
PROCIV 149
JUR 653
DEVGEN 210
RELEX 997
UD 284
PROBA 53
FAO 42
SUSTDEV 162
IA 185
CODEC 1507

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	18 Νοεμβρίου 2021
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2021) 706 final ANNEXES 1 to 2
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της πρότασης ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη διαθεσιμότητα στην αγορά της Ένωσης και την εξαγωγή από την Ένωση ορισμένων βασικών και παράγωγων προϊόντων που συνδέονται με την αποψίλωση και την υποβάθμιση των δασών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 995/2010

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2021) 706 final ANNEXES 1 to 2.

σνημμ.: COM(2021) 706 final ANNEXES 1 to 2



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.11.2021
COM(2021) 706 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

**για τη διαθεσιμότητα στην αγορά της Ένωσης και την εξαγωγή από την Ένωση
ορισμένων βασικών και παράγωγων προϊόντων που συνδέονται με την αποψίλωση και
την υποβάθμιση των δασών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 995/2010**

{SEC(2021) 395 final} - {SEC(2021) 396 final} - {SWD(2021) 325 final} -
{SWD(2021) 326 final} - {SWD(2021) 327 final} - {SWD(2021) 328 final} -
{SWD(2021) 329 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εμπορεύματα όπως ταξινομούνται στη Συνδυασμένη Ονοματολογία που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού¹.

Ο κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε εμπορεύματα εάν αυτά παράγονται εξ ολοκλήρου από υλικό που έχει ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής του και διαφορετικά θα είχε απορριφθεί ως απόβλητο, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ². Η εξαίρεση αυτή δεν ισχύει για τα υποπροϊόντα διαδικασίας μεταποίησης, εάν η διαδικασία αυτή αφορούσε υλικό που δεν συνιστά απόβλητο όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας.

Βοοειδή	ex 0102 Βοοειδή ζωντανά ex 0201 Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη ex 0202 Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα ex 0206 10 Παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη ex 0206 22 Βρώσιμα συκώτια βοοειδών, κατεψυγμένα ex 0206 29 Παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, βοοειδών (εκτός από γλώσσες και συκώτια), κατεψυγμένα ex 4101 Δέρματα ακατέργαστα βοοειδών (νωπά ή αλατισμένα, αποξηραμένα, διατηρημένα με ασβέστη, με άλλα διατηρητικά διαλύματα ή αλλιώς διατηρημένα, αλλά όχι δεψασμένα ούτε περγαμηνοειδή, ούτε παρασκευασμένα με άλλο τρόπο), έστω και αποτριχωμένα ή σχισμένα κατά μήκος ex 4104 Δέρματα δεψασμένα ή μη κατεργασμένα βοοειδών, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα ex 4107 Δέρματα παρασκευασμένα μετά τη δέψη ή μετά την αποξήρανση και δέρματα περγαμηνοειδή, βοοειδών, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος
Κακάο	1801 00 00 Κακάο σε σπόρους και θραύσματα σπόρων, ακατέργαστα ή φρυγμένα

¹ Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη Συνδυασμένη Ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα Ι αυτού, οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τη στιγμή της δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

² Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).

	1802 00 00 Κελύφη, μεμβράνες (φλούδες) και άλλα απορρίμματα κακάου 1803 Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη 1804 00 00 Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου 1805 00 00 Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών 1806 Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο
Καφές	0901 Καφές, έστω και καβουρντισμένος ή χωρίς καφεΐνη. Κελύφη και φλούδες καφέ. Υποκατάστατα του καφέ που περιέχουν καφέ, οποιεσδήποτε και αν είναι οι αναλογίες του μείγματος
Φοινικέλαιο	1511 Φοινικέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα 1207 10 Καρύδια και αμύγδαλα φοινίκων 1513 21 Ακατέργαστα λάδια λαχανοφοίνικα (φοινικοπυρηνέλαιο) και babassu και τα κλάσματά τους 1513 29 Λάδια λαχανοφοίνικα (φοινικοπυρηνέλαιο) και babassu και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα (εκτός από ακατέργαστα λάδια) 2306 60 Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα καρυδιών ή αμυγδάλων φοίνικα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή ελαίων από καρύδια ή αμύγδαλα φοίνικα
Σόγια	1201 Κουκιά σόγιας, έστω και σπασμένα 1208 10 Αλεύρια από κουκιά σόγιας 1507 Σογιέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα 2304 Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του σογιέλαιου
Ξύλο	4401 Καυσόξυλα σε κυλίνδρους, κούτσουρα, μικρά κλαδιά, δεμάτια ή με παρόμοιες μορφές. Ξυλεία σε πλακίδια ή σε μικρά τεμάχια. Πριονίδια, απορρίμματα και θραύσματα ξύλου, έστω και συσσωματωμένα σε μορφή κούτσουρων, πλίνθων, τροχίσκων ή σε παρόμοιες μορφές 4403 Ξυλεία ακατέργαστη, έστω και ξεφλουδισμένη, που της έχει αφαιρεθεί ο σομφός ή ορθογωνισμένη 4406 Στρωτήρες ξύλινοι για σιδηροτροχιές ή παρόμοιοι 4407 Ξυλεία πριονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm 4408 Φύλλα για επικάλυψη (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που

	λαμβάνονται με τεμαχισμό ξυλείας σε απανωτές στρώσεις), φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα πλακέ) ή για παρόμοια ξυλεία σε απανωτά φύλλα και άλλη ξυλεία πριονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση, πάχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm 4409 Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνονται και οι σανίδες και τα πηχάκια για παρκέτα, μη συναρμολογημένα) με καθορισμένη μορφή (με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια, εντομές, πλαγιοτομές, αρμούς σε σχήμα V, γλυφές, στρογγυλεμένη ή παρόμοια) σ' όλο το μήκος μιας ή περισσοτέρων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες ή άκρα έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση 4410 Πλάκες-διαφράγματα από μικρά τεμάχια, πετάσματα με την ονομασία «oriented strand board» (OSB) και παρόμοιες πλάκες-διαφράγματα (π.χ. πετάσματα επονομαζόμενα «waferboard»), από ξύλο ή άλλες ξυλώδεις ύλες, έστω και συσσωματωμένες με ρητίνες ή άλλες οργανικές συνδετικές ύλες 4411 Πλάκες-διαφράγματα από ίνες ξύλου ή άλλες ξυλώδεις ύλες, έστω και συσσωματωμένες με ρητίνες ή άλλα οργανικά συνδετικά 4412 Ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα-πλακέ), ξυλεία σε φύλλα επικολλητά απλά και παρόμοια ξυλεία σε απανωτά φύλλα 4413 00 00 Ξυλεία με την ονομασία «πυκνωμένη», σε όγκους, σανίδες, λεπίδες ή είδη καθορισμένης μορφής 4414 00 Πλαίσια (κορνίζες) από ξύλο για εικόνες, φωτογραφίες, καθρέφτες και παρόμοια είδη 4415 Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, τύμπανα και παρόμοιες συσκευασίες από ξύλο. Τύμπανα (τροχίσκοι) για καλώδια από ξύλο. Παλέτες απλές, παλέτες-κιβώτια και άλλες επίπεδες επιφάνειες για τη φόρτωση, από ξύλο. Στεφάνια παλετών από ξύλο (Με εξαίρεση υλικά που δεν είναι υλικά συσκευασίας τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά ως υλικό συσκευασίας για την υποστήριξη, προστασία ή μεταφορά άλλου προϊόντος που διατίθεται στην αγορά.) 4416 00 00 Βαρέλια, κάδοι, μαστέλα και άλλα τεχνουργήματα βαρελοποιίας και τα μέρη τους, από ξύλο, στα οποία περιλαμβάνονται και οι δούγες 4418 Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, συναρμολογημένες πλάκες για την επικάλυψη πατωμάτων και τα πέταυρα (shingles και shakes), από ξύλο Χαρτοπολτός και χαρτί των κεφαλαίων 47 και 48 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, με την εξαίρεση των προϊόντων με βάση το μπαμπού και των προϊόντων ανάκτησης (απορρίμματα και αποκόμματα) 9403 30, 9403 40, 9403 50 00, 9403 60 και 9403 90 30 Έπιπλα από ξύλο
--	--

	9406 10 00 Προκατασκευασμένα κτίρια από ξύλο
--	--

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δήλωση δέουσας επιμέλειας

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στη δήλωση δέουσας επιμέλειας σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού:

1. όνομα και διεύθυνση του φορέα εκμετάλλευσης και, σε περίπτωση σχετικών βασικών και παράγωγων προϊόντων που εισέρχονται ή εξέρχονται από την αγορά της Ένωσης, αριθμός καταχώρισης και αναγνώρισης οικονομικών φορέων (EORI) σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013·
2. κωδικός του εναρμονισμένου συστήματος, περιγραφή με ελεύθερο κείμενο και ποσότητα³ του σχετικού βασικού ή παράγωγου προϊόντος που προορίζεται να διατεθεί στην αγορά της Ένωσης από τον φορέα εκμετάλλευσης·
3. χώρα παραγωγής και όλα τα γεωτεμάχια παραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των συντεταγμένων γεωεντοπισμού, του γεωγραφικού πλάτους και του γεωγραφικού μήκους. Όταν ένα βασικό ή παράγωγο προϊόν περιέχει υλικά, συστατικά ή στοιχεία που παράγονται σε διαφορετικά γεωτεμάχια, περιλαμβάνονται οι συντεταγμένες γεωεντοπισμού όλων των διαφορετικών γεωτεμαχίων·
4. το κείμενο: «Με την υποβολή της παρούσας δήλωσης δέουσας επιμέλειας, ο φορέας εκμετάλλευσης επιβεβαιώνει ότι ασκήθηκε η δέουσα επιμέλεια σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού XXXX/XX και διαπιστώθηκε μηδενικός ή μόνο αμελητέος κίνδυνος. Ο φορέας εκμετάλλευσης επιβεβαιώνει με την παρούσα τη συμμόρφωση του βασικού/παράγωγου προϊόντος με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού XXXX/XX.»·
5. υπογραφή με την ακόλουθη μορφή:

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης:

Όνομα, ιδιότητα:

Υπογραφή:

³ Η ποσότητα πρέπει να εκφράζεται σε χιλιόγραμμα καθαρής μάζας και, κατά περίπτωση, και στη συμπληρωματική μονάδα που ορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου έναντι του αναφερόμενου κωδικού του εναρμονισμένου συστήματος. Η συμπληρωματική μονάδα ισχύει όταν ορίζεται με συνέπεια για όλες τις πιθανές δασμολογικές διακρίσεις υπό τον κωδικό του εναρμονισμένου συστήματος που αναφέρεται στη δήλωση δέουσας επιμέλειας.